

DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA
Despacho del Director

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 24196310
E-mail: directordge@mem.gob.gt

DGE-277-2012
Guatemala, 26 de junio de 2012

Ingeniero Axel Bautista
Asesor Técnico de Proyectos Energéticos
Dirección General de Energía
Ministerio de Energía y Minas
Presente

Estimado Ingeniero Bautista:

Por medio de la presente, le saludo y hago de su conocimiento que la Dirección General de Energía a la cual represento, está conforme con el informe de actividades y asesoría técnica que usted prestó a esta Dirección, durante el mes de junio de 2012.

De igual manera, le informo que el trabajo realizado estuvo apegado a las condiciones del Acta de Negociación celebrado entre usted y la Dirección General de Energía y se extiende la presente, para continuar con el proceso correspondiente.

Agradeciendo su atención y servicio, me despido reiterando nuestra conformidad con el trabajo realizado.

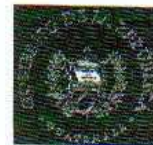
Atentamente,




Ingeniero Brian Kanell García
Director General de Energía



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Guatemala, Centro América



INFORME DE COMISION 1-2012

A: Ingeniero Brian Kanell, Director de Energía, MEM.

CC. Ingeniero Fabio Gudiel, Subdirector de Energía, MEM.

De: Ingeniero Axel Bautista, Asesor DGE.

Asunto: Comisión a Gobernación de Quetzaltenango.
Caso Talcanac, San Martín Sacatepéquez, Quetzaltenango.

Fechas: Comisión: miércoles 06 de junio de 2012
Informe: viernes 08 de junio de 2012

A. Antecedentes:

Con base a indicación del Director de Energía, se participó en oficinas centrales del Ministerio de Energía y Minas – MEM-, el martes 05 de junio, en reunión de trabajo con representantes del Vice Ministerio de Desarrollo Sostenible, en este caso de la Unidad de Diálogo y Participación Comunitaria (Licenciadas Bety Cutzal y Yojana Velásquez) para preparar la agenda y acciones a llevar a cabo en la Gobernación de Quetzaltenango, a donde fueron citados autoridades municipales y líderes comunitarios de la región, para temas claves del proyecto Talcanac.

B. Aspectos expuestos en la reunión:

Con la presencia del Alcalde Municipal de San Martín Sacatepéquez y su corporación municipal en pleno, el Presidente de la Mancomunidad Mam (Alcalde de San Juan Ostuncalco), el Presidente de los Alcaldes Auxiliares de San Martín Sacatepéquez, el párroco del municipio se procedió a iniciar el diálogo previsto, destacando los siguientes puntos:

- A. Se reconoce la importancia de una Hidroeléctrica.
- B. Son necesarios los proyectos de desarrollo en la localidad.
- C. Se expone que la autoridad municipal, no tiene la información total del proyecto y/o no se le ha tomado en cuenta, a pesar de ser la autoridad del municipio.
- D. Se ratificó la negativa al Proyecto Talcanac, especialmente por la falta de información del tema y la forma de acceder a la comunidad del contratista, durante las semanas previas de ejecución.
- E. Se ratifica el manifiesto realizado en la marcha del mes de marzo 2012, por los comunitarios de San Martín Sacatepéquez, sobre su negativa a la minería.

1/2

C. Aspectos claves consensuados:

- F. De parte de las autoridades municipales y líderes del municipio, se reconoce y aplaude la iniciativa del MEM, para acercarse a dialogar con las autoridades

del municipio, para buscar una salida equilibrada al tema en cuestión, que inclusive, puede ser ejemplo para toda la región.

- G. De igual manera, indican las autoridades municipales y líderes comunitarios, su disponibilidad de aportar presencia y apoyo para la búsqueda a la solución del tema, acaecida en el entorno de proyecto, esperando que este proceso, sea ejemplo de comunicación y acuerdos con MEM, municipio y contratista.
- H. De parte de los representantes del MEM, se agradece el esfuerzo y disponibilidad de las autoridades municipales y líderes, para llegar a Quetzaltenango, con la visión de buscar una solución compartida.

D. Solicitud

- Indican las autoridades municipales y líderes presentes, que se detenga el proyecto, hasta que esté completamente aclarada la situación con el contratista y por supuestos del impacto del proyecto en su municipio. *Esta petición solicitan se haga saber a las autoridades del MEM.*
- De parte de los representantes del MEM, se solicita respetar la ley para cualquier proceso en relación al proyecto, indicando que cualquier solicitud, fuera del contrato, implica un tiempo de análisis y resolución.

E. Acuerdos iniciales

- Prevista reunión de seguimiento, para el martes 26 de junio de 2012, en la ciudad de Quetzaltenango a partir de las 10 horas, para evaluar avances y actualizar datos sobre los aspectos conversados en la reunión del 06 de junio.

Atte,

Ingeniero Axel René Bautista López
Asesor Técnico DGE

Nota:

- Pendiente adjuntar copia de listado de participantes (en jurisdicción de la Unidad de Diálogo y Participación Comunitaria)

INFORME 2-2012

A: Ingeniero Brian Kanell, Director de Energía, MEM.

CC. Ingeniero Fabio Gudiel, Subdirector de Energía, MEM.
Ingeniero Rubén Hernández, Jefe del Departamento de Desarrollo Energético, MEM.

De: Ingeniero Axel Bautista, Asesor Técnico de Proyectos Energéticos DGE.

Asunto: Reunión en oficinas centrales del Ministerio de Energía y Minas con representantes del INDE.

Fechas: Informe martes 12 de junio de 2012.

F. Antecedentes:

Invitación de representantes del Vice Ministerio de Desarrollo Sostenible de MEM, en este caso de la Unidad de Diálogo y Participación Comunitaria (Licenciadas Bety Cutzal y Yojana Velásquez) para asistir a reunión de trabajo, en donde representantes de la Unidad de aspectos sociales del Instituto Nacional de Electrificación –INDE- (Licenciadas Mariana Cruz y Elena Ducoudray), expondrán sus avances y experiencias en el tema de abordaje social de proyectos energéticos.

G. Aspectos sustanciales expuestos:

De parte de INDE

- Avances y situación actual del abordaje de INDE en temas sociales en proyectos de operación y generación de energía, en donde a pesar de tener un procedimiento previsto desde 2009, aún se presentan algunas discrepancias con las comunidades.
- Acercamiento en 2012, con SEGEPLAN, para diseñar un Plan de Desarrollo Integral de la parte nororiental del país, debidamente consensuado, para agilizar proyectos de generación de energía, tomando en cuenta aspectos sociales de la región, que tengan como base los Planes de Desarrollo Municipal elaborados en 2011.
- Reconocimiento en la institución al interno (INDE) del alto perfil actual del abordaje social en los proyectos energéticos, en vista que es en las comunidades donde se implementan. Adicional el reconocimiento de ser proyectos para desarrollo energéticos con visión de Estado, por lo tanto es ideal estar en coordinación.
- Intención manifiesta del INDE, de sumarse a la estrategia que diseñe el Ministerio de Energía y Minas, como ente rector en energía, para apoyar en los temas y el momento que se estime pertinentes

De parte de MEM

- Exposición en términos generales de la preparación de estrategia a nivel nacional, para poder fortalecer la promoción de la Política Energética, para lo

cual se están realizando acercamientos con diferentes actores claves del proceso, para unificar criterios y esfuerzos y en su momento, se realizará el anuncio oficial.

- En tal caso, en el momento oportuno, se espera a corto plazo, se establecerá el seguimiento respectivo, con el INDE.
- Por otro lado, se conforma un equipo de apoyo multidisciplinario en MEM (Unidad de Diálogo y Participación Comunitaria y la Dirección General de Energía) para atender aspectos técnico sociales, generados por oposición a los proyectos energéticos en el país.

H. Conclusiones y recomendaciones de Asesoría DGE

- Es importante considerar dentro de la Institución MEM, con base a la experiencia de INDE, realizar un *proceso de sensibilización interna (equipos técnicos)* –sobre aspectos sociales con incidencia técnica - para tener una base general de información, que potencialice la atención a estos temas, por el equipo técnico de MEM, en vista de su cercanía a los proyectos energéticos, y con ello, en gran medida se realice mitigación de eventuales conflictos.
- Se estima acertado, el acercamiento con SEGEPLAN y el INDE, para obtener un Plan de Desarrollo Integral del nororiente del país, con base a los Planes de Desarrollo Municipal 2011, los cuales, en buena cantidad, tienen ejes estratégicos de mejora de calidad de vida, en donde, el suscrito estima, que se puede propiciar una valiosa oportunidad para insertar o fortalecer el proceso de proyectos energéticos en la región.

Estimo que se debería estar, cerca de esta iniciativa, para poder generar procesos y/o procedimiento y/o planes y/o acciones, para lograr inserción positiva – previa- con las comunidades y evitar conflictividad a futuro, tomando como premisa que estos planes, deben ser socializados con la población.

Atentamente,

Ingeniero Axel René Bautista López
Asesor Técnico DGE

Nota:

- Pendiente adjuntar copia de listado de participantes (en jurisdicción de la Unidad de Diálogo y Participación Comunitaria)

INFORME 3-2012

A: Ingeniero Brian Kanell, Director de Energía, MEM.

CC. Ingeniero Fabio Gudiel, Subdirector de Energía, MEM.
Ingeniero Rubén Hernández, Jefe del Departamento de Desarrollo Energético, MEM.

De: Ingeniero Axel Bautista, Asesor Técnico de Proyectos Energéticos DGE.

Asunto: Reunión en oficinas centrales del Ministerio de Energía y Minas con representantes de ENEL

Fechas: Informe viernes 15 de junio de 2012.

I. Antecedentes:

Invitación de representantes del Vice Ministerio de Desarrollo Sostenible de MEM, en este caso de la Unidad de Diálogo y Participación Comunitaria (Licenciadas Bety Cutzal y Yojana Velásquez) para asistir a reunión de trabajo, en donde representantes de la empresa ENEL señores ingenieros Oswaldo Smith, Werner Sánchez, Manuel Socop expusieron aspectos claves en sus proyectos.

J. Aspectos sustanciales expuestos:

De parte de ENEL

- Exposición de los avances en sus proyectos desarrollados desde 2010 a la fecha, donde destacan sus grandes avances en la forma de atender el tema social con las comunidades.
- Explican que antes de iniciar el trabajo físico, realizan acercamientos con las comunidades y proceden a fortalecer lazos de comunicación y apoyo, en proyectos adicionales que causan confianza y apoyo de los líderes comunitarios, autoridades municipales y comunidad en general.
- Sin embargo, reconocen que el caso en Palo Viejo en el norte del Quiché, rompió el esquema que habían utilizado y a pesar de acercamientos con las comunidades, produjo problemas de evitarles el acceso, roces con la comunidad y temas que tuvieron que manejar con cuidado, por la situación tan compleja que implicó el tema de proyectos energéticos.

K. Conclusiones y recomendaciones de Asesoría DGE

- Es importante tomar nota de la experiencia de la empresa ENEL, que a pesar de mostrar disposición y apoyo a las comunidades, se suscitaron problemas inesperados. Esto conduce a repensar el tema de abordaje de la situación social, en vista que el país ha mostrado cambios evidentes en la conformación social, y por supuesto en la forma de manifestarse.

1/2

- Esta situación provoca que debemos tener en el MEM, al menos una opción de atender el tema, sin descartar que cada caso específico en los cuatro puntos

cardinales, requerirá de atención especial, por las características propias del territorio.

- Es relevante, que podamos conocer de primera intención, de al menos otros tres o cuatro contratistas más, sus percepciones en el tema, en vista que cada uno presentará seguramente, una visión diferente que podría tener consecuencias, si no se atienden adecuadamente. Con estas percepciones diversas, podremos construir una visión del MEM, en cuanto al abordaje social de los proyectos energéticos.
- Es importante construir una visión integral (contratistas, comunidad y MEM) o al menos tomando en cuenta, las características y percepciones de cada uno de los actores, para poder armonizar a nivel país (en el tema de proyectos energéticos), la(s) posible(s) soluciones técnicas y sociales del tema.

Atentamente,

Ingeniero Axel René Bautista López
Asesor Técnico DGE

INFORME 4-2012

A: Ingeniero Brian Kanell, Director de Energía, MEM.
CC: Ingeniero Fabio Gudiel, Subdirector de Energía, MEM.
Ingeniero Rubén Hernández, Jefe del Departamento de Desarrollo Energético, MEM.
De: Ingeniero Axel Bautista, Asesor Técnico de Proyectos Energéticos DGE.
Asunto: Reunión en oficinas centrales del Ministerio de Energía y Minas con representantes de Promoción y Desarrollos Hídricos S.A.
Fechas: Informe lunes 18 de junio de 2012.

A. Antecedentes:

Invitación a representantes de la empresa Promoción y Desarrollos Hídricos S.A. - PDH- el Licenciado Roberto Mira, además el Ingeniero Rubén Hernández y el suscrito.

B. Aspectos sustanciales expuestos:

De parte de PDH

- Se comenta que la relación con los comunitarios, autoridades es positiva, y representa para el proyecto, un buen aliciente, en vista que se estima una buena recepción en el momento de entrar en operación completa.
- Indica el Lic. Mira, que tienen no solo contratados a personal de la región, sino que también su nivel de incidencia con la población de las comunidades vecinas, es aceptable.
- Les preocupa de gran manera, que la situación acaecida en el municipio de Bariillas, Huehuetenango, pueda causar problemas similares en el proyectos de POJOM y/o POJOM II.

C. Conclusiones y recomendaciones de Asesoría DGE

- La buena relación obtenida por el contratista en la región, denota un esfuerzo constante, sostenido y en crecimiento de apoyo a la comunidad de incidencia de los proyectos. Esto denota, que en inversión previa a la ejecución y acercamiento directo, con aspectos claves y de beneficio a la comunidad, tiene un retorno relevante, razón la cual los cuadros técnicos de MEM, deberían estar en esa línea.

- Esta situación provoca que debemos tener en el MEM, al menos una opción de atender el tema, sin descartar que cada caso específico en los cuatro puntos cardinales, requerirá de atención especial, por las características propias del territorio.
- Es relevante, que podamos conocer de primera intención, de al menos otros tres o cuatro contratistas más, sus percepciones en el tema, en vista que cada uno presentará seguramente, una visión diferente que podría tener consecuencias, si no se atienden adecuadamente. Con estas percepciones diversas, podremos construir una visión del MEM, en cuanto al abordaje social de los proyectos energéticos.
- Es importante construir una visión integral (contratistas, comunidad y MEM) o al menos tomando en cuenta, las características y percepciones de cada uno de los actores, para poder armonizar a nivel país (en el tema de proyectos energéticos), la(s) posible(s) soluciones técnicas y sociales del tema.

Atentamente,



Ingeniero Axel René Bautista López
Asesor Técnico DGE

INFORME 5-2012

A: Ingeniero Brian Kanell, Director de Energía, MEM.

CC: Ingeniero Fabio Gudiel, Subdirector de Energía, MEM.
Ingeniero Rubén Hernández, Jefe del Departamento de Desarrollo Energético, MEM.

De: Ingeniero Axel Bautista, Asesor Técnico de Proyectos Energéticos DGE.

Asunto: Reunión en oficinas de la Dirección General de Energía del Ministerio de Energía y Minas con representantes de la empresa Energía del Futuro EDF

Fechas: Martes 19 de junio de 2012.

A. Antecedentes:

Invitación a representantes de la empresa Energía del Futuro, S.A. -EDF- el Ingeniero Jorge Manrique, Ingeniera Ana Paola del Cid, Ing. Rubén Hernández, Licenciada Yojana Velásquez y el suscrito.

B. Aspectos sustanciales expuestos:

De parte de EDF

- Indican el esfuerzo realizada desde 2010 a la fecha, para poder interactuar con la población del proyecto Talcanac. A pesar de tener más de un año y medio de permanencia cercana de la comunidad, se afrontan inconvenientes derivados, según indican, de terceras personas, ajenas a la población, que tergiversan las características técnicas del proyecto, causando malos entendidos y roces con la población.
- Han realizado acercamientos con Alcalde, Concejo Municipal, COCODES, líderes comunitarios, en diferentes etapas desde 2010. Estiman, según su percepción, que las consultas y dudas, que antes eran técnicas, se han convertido en divergencias sociales y políticas, lo que evidentemente es más complicado de atender.
- Solicitan el respaldo de la institucionalidad (Gobernación, Ministerios de Energía y Minas, Ministerio de Ambiente, juzgados etc.) para poder realizar su labor técnica en el lugar, en vista que por la ausencia de acciones institucionales, se desvirtuado la acción de trabajo, en el caso del proyecto Talcanac. Recalcan, que han tenido que asumir algunas acciones institucionales de promoción y comunicación del proyecto, al no existir acompañamiento.
- Confirman los invitados, que su empresa a nivel nacional y sus socios extranjeros, se desestimulan constantemente, al evaluar el tiempo transcurrido y la negativa de algunos líderes comunitarios, de no permitir el avance del proyecto.

- No se puede dejar de mencionar, que se detecta que existe o falta la presencia institucional, en forma más permanente y constante, ya que en la conversación con el contratista se intuye esta situación, que hace que la presencia de MEM sea requerida para aportar el proceso institucional de proyectos energéticos.
- No podemos dejar pasar estas oportunidades, en que la relación es positiva y con visos de mejora en futuro, para probar que necesitamos estar como institución, más cerca y presencia constante o en todo, caso con una coordinación permanente con el contratista, y por supuesto en comunicación y coordinación con la comunidad y sus líderes comunitarios y autoridades, para evitar malos entendidos, que paralicen los proyectos y en el peor de los casos, los puedan detener permanentemente.

Atentamente,



Ingeniero Axel René Bautista López
Asesor Técnico DGE